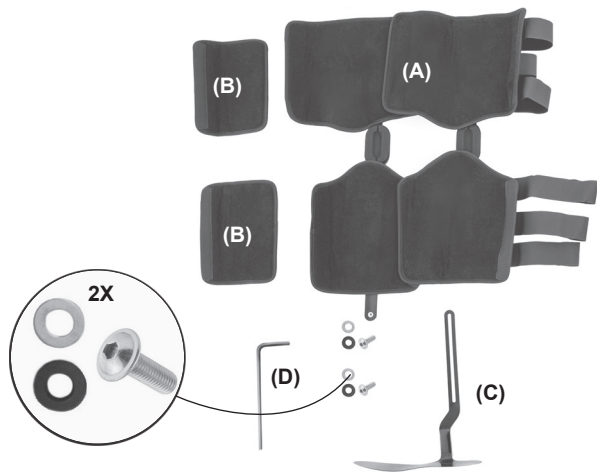


KOD KATALOGOWY	AM-KDS-AM/2R
NAZWA HANDLOWA	ORTEZA KOŃCZYNY DOLNEJ
MODEL	AM-KDS-AM/2R
CODE	AM-KDS-AM/2R
TRADE NAME	LOWER-EXTREMITY SUPPORT
MODEL	AM-KDS-AM/2R



A. Element ortozy kończyny dolnej

Element of the lower limb orthosis

B. Dodatkowe elementy opasek

Additional elements of the bands

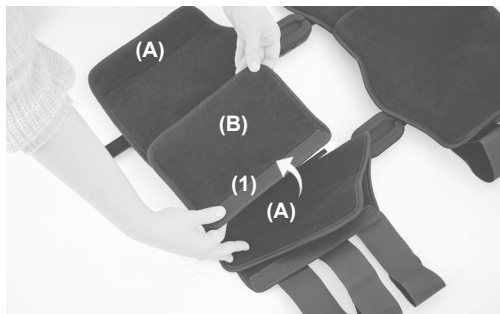
C. Stopa z włókna węglowego

Carbon foot - drop brace

D. Klucz imbusowy / Allen key

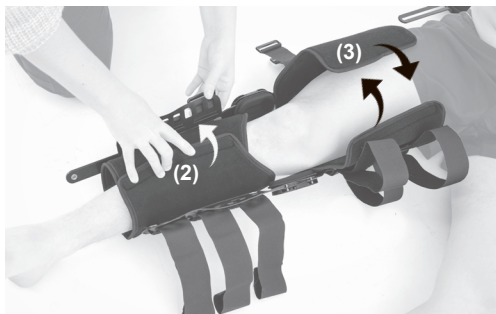
PL: UWAGA!: Ortezę należy zakładać w pozycji siedzącej.

EN: ATTENTION!: The brace should be put on in a sitting position.



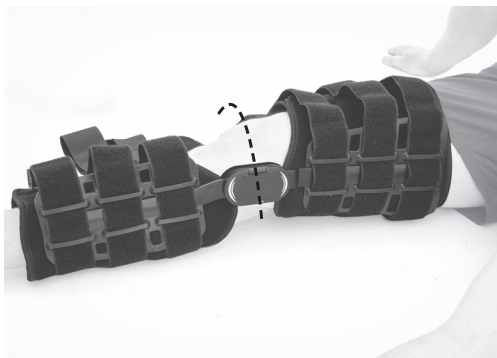
1. PL: Przed założeniem ortozy, rozepnij wszystkie paski i ustaw odpowiedni obwód. Jeśli istnieje potrzeba, zastosuj dodatkowe elementy opasek (B), przypinając je na rzepy (1), do elementów (A).

EN: Before putting on the brace, unfasten all straps and set the appropriate circumference. If there is a need, apply additional elements of the bands (B) by fastening them with Velcro (1) fasteners to the elements (A).



2. PL: Załóż ortezę na nogę i zapnij opaski na rzepy (2, 3). Jeśli istnieje potrzeba, skoryguj ustawienia szyn bocznych.

EN: Put the brace on your leg and close the Velcro fasteners (2, 3). If necessary, adjust the side splints.



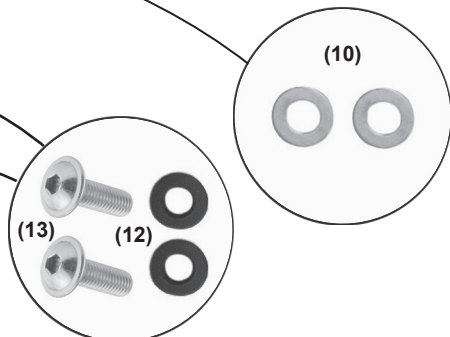
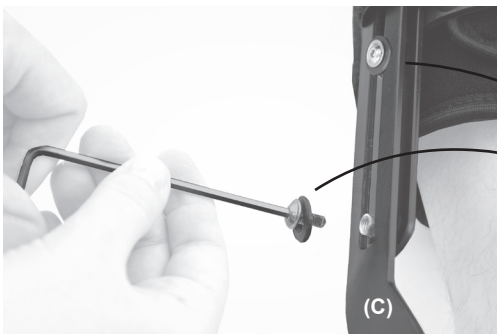
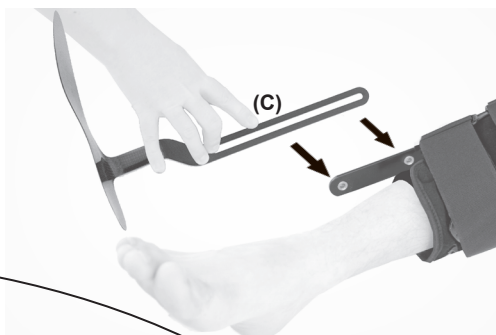
3. PL: Przed zapięciem pasów zegary szyn powinny być ustawione dokładnie w osi stawu kolanowego w określonym przez lekarza prowadzącego zakresie ruchomości stawu.

EN: Before fastening the belts, the drop locks should be set exactly in the axis of the knee joint within the range of joint mobility specified by the physician or doctor.



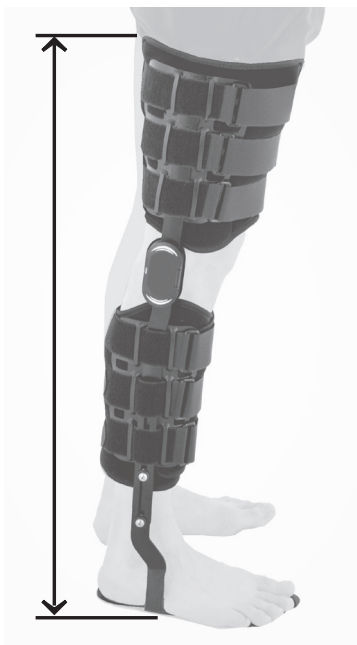
4. PL: Przepleć taśmy (4,5,6,7,8,9) przez klamry i zapnij na rzepy w podanej kolejności. Zapinanie ortozy zawsze zaczynaj od pasów leżących najbliżej stawu kolanowego.

EN: Interlace the straps (4,5,6,7,8,9) through the buckles and fasten with Velcros according to the following steps. First, buckle the straps which are the closest to the knee.



5. PL: Umieść podkładki metalowe (10) na nitonakrętkach (11) znajdujących się od zewnętrznej strony szyn podudzia. Nałóż stopę z włókna węglowego (C) na nitonakrętki. Umieść podkładki z tworzywa (12) na śrubkach (13) i za pomocą klucza imbusowego przymocuj stopę z włókna węglowego (C) do szyny podudzia.

EN: Place the metal washers (10) on the rivets (11) on the outside of the lower leg splint. Place the carbon foot - drop splint (C) on the rivet nuts. Place the plastic washers (12) on the screw (13) and use an Allen key to fasten the feet (C) to the leg splint.



6. PL: Jeśli istnieje potrzeba, skoryguj długość szyny pomiędzy poszczególnymi stawami oraz napięcie pasów.

EN: If necessary, adjust the length of the splints between the individual joints and the tension of the belts.

7. PL: Gotowy wyrób.

EN: Product is ready to use.